CARABÉ

(export du DFSM au 07/12/2025 à 19:14)

[1] CARABÉ Médecine - Pharmacopée

nom masc.

Etymologie FEW XIX 78a: kahraba

Définition Cette gomme en tant qu'elle est employée pour refroidir la complexion* chaude du coeur*.

Citations

• Coses froides por user à chiaus ki [l'] ont caut si sunt : parles, margerites, canfre, sandales blances et rouges, coral blanc et rouge, roses, carabé, spode, terre sigillata, et pumes, et coriandre sec et vert. Aldebrandin de Sienne, *Régime du corps, 1256, p. 107*.

[2] CARABÉ Sciences de la nature - Botanique

nom masc.

Etymologie FEW XIX 78a: kahraba

Définition Gomme jaune issue d'un pin qui a la propriété d'attirer la paille, ambre jaune.

Notes

- var IACABRE var KACABRE var KAKABRE var KARABÉ syn AMBRE JAUNE syn AMBRA
- Glose L'ambre jaune est l'huile résineuse fossilisée des conifères, employée pour fabriquer des objets ornementaux. Auprès des formes comme*carabé*, empruntées à l'arabe, l'emploi du mot*ambre*, issu du mot arabe*anbar*qui désigne l'ambre gris, se développe et entretient, dans la tradition occidentale médiévale, une confusion entre la substance d'origine végétale (l'ambre jaune) et la pierre d'origine animale (l'ambre gris).[C. Rochelois]

Citations

- [...] les autres [points de l'échiquier] estoient fait d'ambre qui des medecins est appelles kakabre, [...] c'est la gomme d'un arbre [...] et a une proprieté especial de attraire a soy les pailles [...]. Et pour ce est il appellés kakabre ou karabe en la langue de Perse, qui vault autant a dire come atraiant les pailles. Evrart de Conty, *Eschez moralisés*, *ca 1400*, *618*.
- Iacabre ou kacabre, c'est une gomme que l'en appelle en francoys ambre, et est celle chose jaune de quoy l'on fait les patrenotres qui tirent les festus.

 Anon., *Grant herbier (Secrets de Salerne)*, XVe s., p. 80.